

## SPIEF2018 入場時の物品持ち込み制限について

2018 年 5 月 21 日

ROTOBO

SPIEF2018 では、セキュリティ強化のため、多数の物品に対して入場時の持ち込み制限が課されております。手荷物はすべて、入場時に係員のチェック(視認、金属探知機、X線検査)を受けますところ、ご注意くださいようお願い致します。詳細は次頁の別添写真を確認願います。武器、スプレー等の燃焼・爆発の危険性のある物品といった、一般的に飛行機へ持込ができない物品に加え、以下の手荷物の持ち込みも禁じられております(なお、相当に監視が厳しいと聞いております)。

- 政治的主張を含むあらゆる広報媒体
- ロスコングレスの許可を得ていないあらゆる広報媒体
- ガラスまたは金属製の容器及び食器
- 500ml 以上の液体物(飲料含む)
- あらゆるアルコール飲料
- 縦、横、奥行き長さ合計が 150cm を超える貨物
- 2m × 1.5m を超える旗やバナー、及び旗掲揚用ポール(プラスチック製かつ 1m 以下は除く)

**【参考】**

# LIST OF ITEMS WHICH ARE PROHIBITED FROM THE SPIEF VENUE\*

## СПИСОК ПРЕДМЕТОВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ К ПРОНОСУ НА ТЕРРИТОРИЮ ПРОВЕДЕНИЯ ПМЭФ\*



- Explosives and related components; incendiary materials and any items containing such materials.**  
Взрывчатые вещества и их компоненты, средства взрывания и продукты, ими наполненные.
- Weapons of any kind, including self-defence weapons, ammunition, firearms components.**  
Оружие любого типа, в том числе самозащитное, боеприпасы, составные части огнестрельного оружия.
- Sticking and cutting objects, knives, other bladed weapons and other objects that can be used as weapons.**  
Кобальцы или режущие предметы, ножи, иное колющее оружие, а также иные предметы, которые могут быть использованы в качестве оружия.
- Any objects that look similar to prohibited items or are copies or equivalents thereof.**  
Любые предметы, внешне напоминающие запрещенные предметы или их копии и эквиваленты.
- Smouflage or other items which impede identification.**  
Средства маскировки или предметы, затрудняющие установление личности.
- Aerosol cans, compressed and liquefied gases.**  
Exception: pocket lighters.  
Аэрозольные баллоны, сжатые и сжиженные газы.  
Исключение: карманные зажигалки.
- Flammable and pyrotechnical substances and items, including signal rockets, fares, fireworks, gas cylinders and objects (chemicals) that can be used to produce pyrotechnical items and smokes.**  
Огнеопасные и пиротехнические вещества или изделия, включая сигнальные ракеты, фейерверки, петарды, газовые баллоны и предметы (химические материалы), которые могут быть использованы для изготовления пиротехнических изделий или дыма.  
Исключение: спички.
- Non-pyrotechnic devices and products, including self-made, used for dismantling or dismantling offensive materials and substances (including offensive weapons), and other materials, products or items, including self-made, that can cause injuries, ignite, explode or explode.**  
Устройства и изделия, в том числе самодельного изготовления, не являющиеся пиротехническими, применяются для разборки, расплавления, разложения, порчи, повреждения, применения для разработки, распространения, изготовления, нагрева и вещества (в том числе пиротехнических) и иные вещества, изделия, предметы в том числе самодельного изготовления, использование которых может привести к травмам, воспламенению или взрыванию.
- Flammable solids, flammable and combustible liquids, combustible gases.**  
Воспламеняющиеся твердые вещества, а также легковоспламеняющиеся и горючие жидкости, горючие газы.
- Oxidizers and organic peroxides.**  
Окисляющие вещества и органические перекиси.
- Toxic substances, radioactive materials and corrosion agents.**  
Токсичные вещества, радиоактивные материалы и коррозирующие вещества.
- Poisons, noxious and caustic substances.**  
Ядовитые, раздражающие и едкие пахучие вещества.
- Emblems, including or discriminatory materials that incorporate those attributes or symbols of any other state, organization, or intended to in any way discriminate in favour of an individual or a group of individuals or any other person, financial or any other person, including but not limited to banners, flags, symbols, signs, labels, and other objects.**  
Материалы, представляющие собой самодельные или дискриминационные знаки, символы, эмблемы, знаки, этикетки, надписи или изображения, либо любой знак, эмблему, изображение, организацию или наделение на дискриминацию любого рода, содержащий изображение, организацию или наделение на дискриминацию, против страны, или или группы лиц по признаку расы, цвета кожи, этнического, национального или социального происхождения и статуса, по месту рождения, финансовому состоянию или иного признаку, политической, расовой, религиозной, политической или иной дискриминации, или по любой другой причине, включая баннеры, политические или иные эмблемы, знаки, символы, надписи, изображения или изображения или изображения.
- Excluding items designed to support the work of SPIEF.**  
Кроме предметов, предназначенных для обеспечения ПМЭФ.  
During special events additional restrictions may be imposed.  
При проведении специальных мероприятий возможно введение дополнительных ограничений.
- Body armor; bulletproof vests; corsets (except where medically prescribed).**  
Бронированные жилеты.  
Исключение: корсеты (кроме обоснованных медицинских показаний).
- Narcotics, psychotropic and toxic substances and their precursors, including in the form of medicines, as well as medical syringes and needles for injections.**  
Наркотические, психотропные, токсические вещества, их прекурсоры, в том числе в виде лекарственных средств, а также медицинские шприцы и иглы для инъекций.  
Исключение: инъекционные препараты, медицинские шприцы и иглы при предоставлении медицинских документов на необходимость их использования.
- Glass and metal containers, bottles, and jars.**  
Exception: transparent plastic food containers of up to 1.5 litres in volume.  
Стекло и металлические контейнеры, бутылки и банки.  
Исключение: прозрачные пластиковые контейнеры для пищевых продуктов объемом до 1,5 литров.
- Liquids in containers of over 500 ml.**  
Жидкости в емкости более 500 мл.
- Alcoholic beverages.**  
Алкогольные напитки.
- Animals of any kind.**  
Exception: guide dogs with a passport and completed veterinary document.  
Исключение: собаки-проводники с паспортом и заполненным ветеринарным документом.
- Bulky items (length, width, and height combined exceeds 100 cm).**  
Продукты питания, сумки трех измерений (длина, ширина и высота) превышает 100 см.
- Flags and banners which are larger than 2m x 1.5m in size.**  
Exception: flags up to 2m x 1.5m in size. (Flags from non-flammable materials only.)  
Дрессировка для флага или транспаранта (длина - до 2 м, ширина - до 1,5 м).  
Исключение: флаги до 2x1,5 м только из негорючих материалов.
- Flags for any kind of flag or banner.**  
Exception: flags up to 2m x 1.5m in size. (Flags from non-flammable materials only.)  
Дрессировка для флага или транспаранта (длина - до 2 м, ширина - до 1,5 м).  
Исключение: флаги до 2x1,5 м только из негорючих материалов.
- Any advertising materials, any printed materials with religious, political or offensive content, or content that passes in form of the radio and other media (including banners, posters, signs and other items).**  
Exception: religious books for personal use.  
Любые материалы любого рода, включая продукцию религиозного, политического или оскорбительного содержания или содержание, предназначенное для распространения по радио (в том числе баннеры, транспаранты, плакаты, вывески и др.) и др.  
Исключение: религиозные книги для личного использования.
- Equipment that could interfere with Forum events.**  
Оборудование, способное помешать проведению мероприятий Форума.
- Moving or gliding aircraft and its models (gliders, drones, kites etc.).**  
Двухколесные и полетающие летательные аппараты, их модели (планеры, дроны, воздушные змеи и т.д.).
- Any free-flowing substances regardless of quantity.**  
Безгранично текучие вещества независимо от объема.  
Исключение: текучие вещества в индивидуальных пакетах в виде ситуационных веществ.
- Any other hazardous substances and objects, as well as items prohibited from within the Russian Federation.**  
Другие вещества и предметы, представляющие опасность, а также запрещенные в обороте на территории Российской Федерации.

**ROSCONGRESS**  
SPIEF '18 ПМЭФ '18  
ST. PETERSBURG ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ